

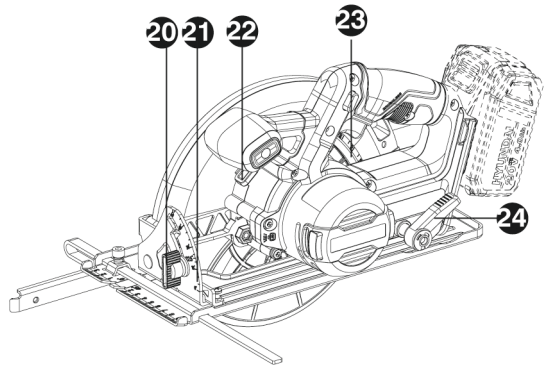
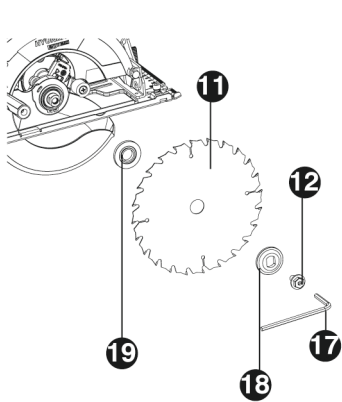
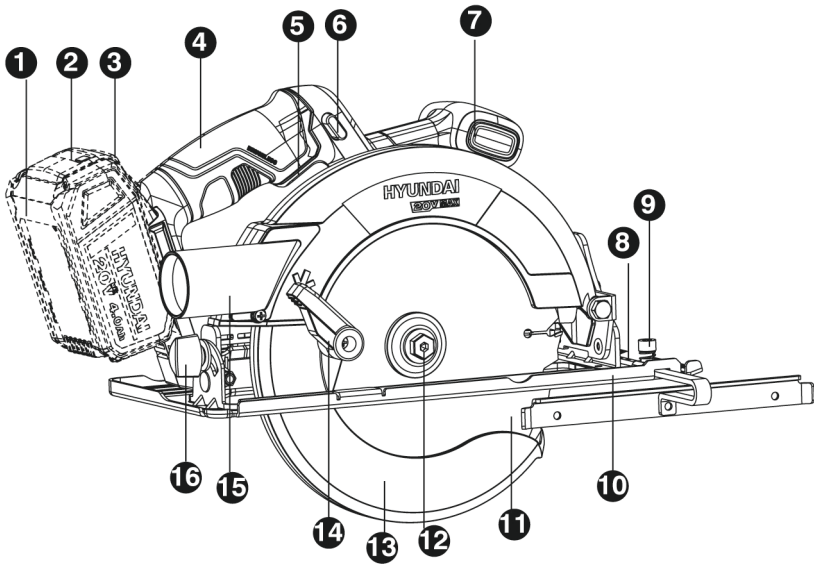
HYUNDAI
POWER PRODUCTS

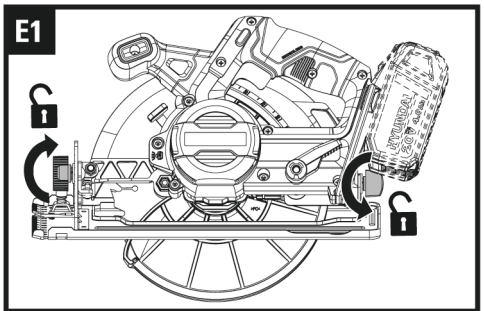
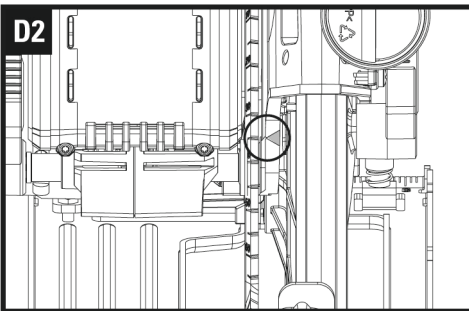
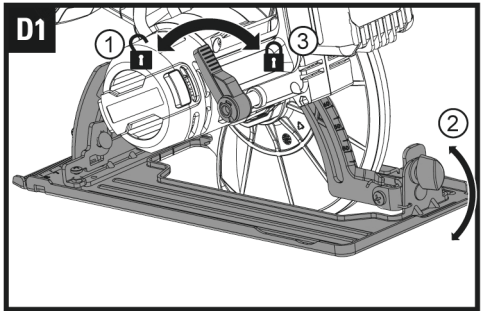
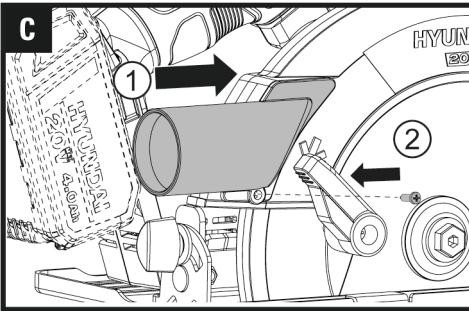
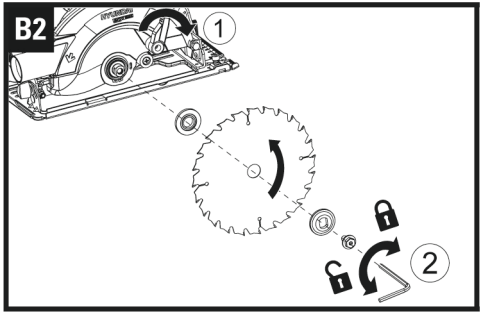
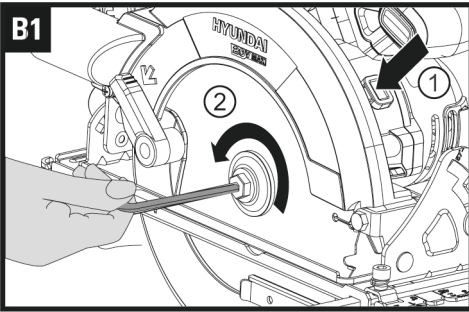
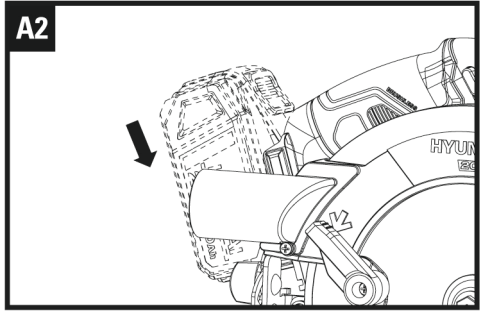
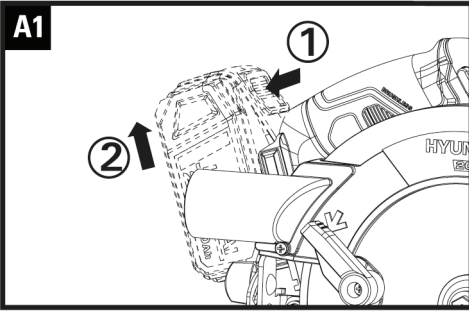
AKKUMULÁTOROS KÉZI KÖRFŰRÉS Z CS20X-190

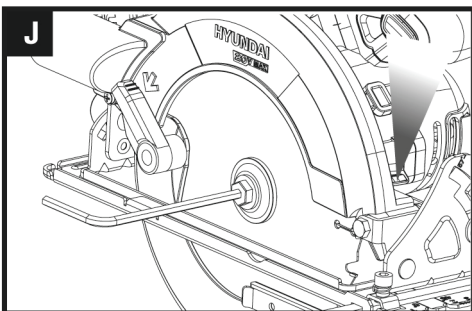
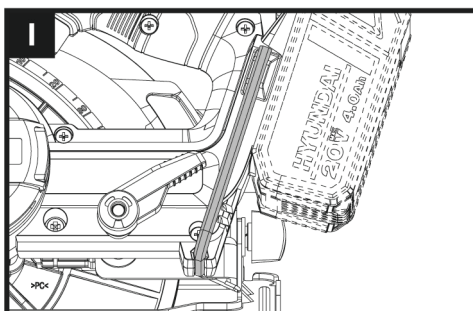
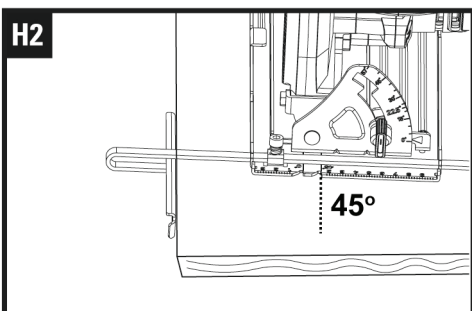
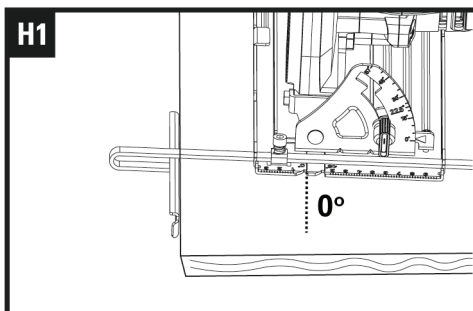
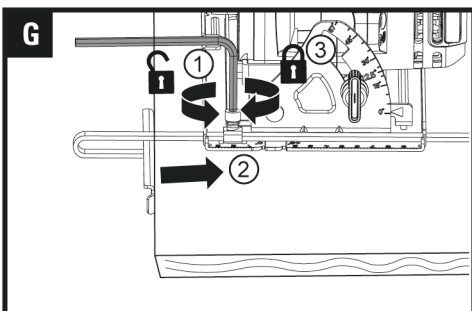
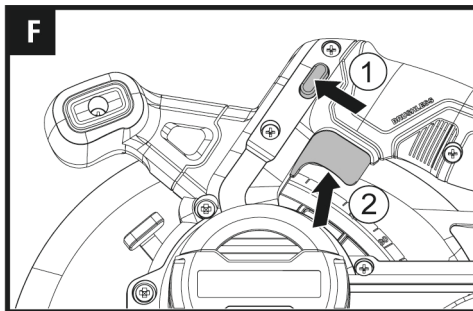
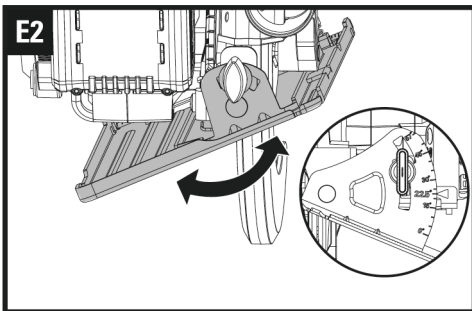
Eredeti használati útmutató

Az útmutató az akkumulátorral együtt csomagolt és akkumulátor nélkül forgalmazott géphez is használható!










AKKUMULÁTOROS KÉZI KÖRFŰRÉS

EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS TERMÉKBIZTONSÁG ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

 **FIGYELEM!** Olvassa el az összes, ehhez az elektromos kéziszerszámmal szemben mellékelte biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre. A figyelmeztetésekben használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámmal vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámmal vonatkozik.

1. A munkaterület biztonsága

- a) A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesetveszélyhez vezethet.
- b) Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámmal robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett. Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.
- c) Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bámészkodókat. A figyelem elterelése kontrollvesztést eredményezhet.

2. Elektromos biztonság

- a) Az elektromos kéziszerszámok dugójának illeszkednie kell a dugaljba. Soha,

semmilyen módon ne módosítsa a dugót. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert. Ha nem módosított dugókat és megfelelő dugaljat használ, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.

- b) Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket. Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.
 - c) Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat. Ha egy elektromos kéziszerszámba víz kerül, megnő az áramütés kockázata.
 - d) Vigyázzon a szerszám kábelére. Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámmal a kábelnél fogva. A kábelt tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részekről. A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.
 - e) Ha az elektromos kéziszerszámmal szabadterületen üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót. A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.
 - f) Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámmal nedves helyen működtesse, használjon maradékáramműködtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást. A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- ### 3. Személyi biztonság
- a) Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét. Ne működtesse az elektromos kéziszerszámmal, ha fáradt, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.
 - b) Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet. A személyi védőfelszerelés, például pormaszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak

vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.

- c) **Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen. Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felvennie vagy vinné a szerszámot ellenőrizze, hogy a kapcsoló “ki” helyzetbe legyen állítva. Ha a szerszám hordozásakor ujját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.**
- d) **Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítsa el róla minden állítókulcsot. Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.**
- e) **Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát. Ez segít, hogy áratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.**
- f) **Viseljen megfelelő öltözéket. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa a mozgó alkatrészekről távol. A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekapathatják a mozgó elemek.**
- g) **Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő is csatlakoztatható, gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról. A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.**
- h) **Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata túl elbizakodottá tegye, és hogy ezáltal figyelmen kívül hagyja a szerszám biztonsági követelményeit. A másodperc töredéke is elég ahhoz, hogy egy figyelmetlen mozdulat súlyos sérüléshez vezessen.**
4. **Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) **Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon. Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén**

jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.

- b) **Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni. Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.**
- c) **Mielőtt a szerszámot beállítaná, tartozékot cserélne, illetve tároláskor húzza ki a dugót az áramforrásból, és/ vagy vegye ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámából. Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.**
- d) **Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt. A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.**
- e) **Tartsa karban az elektromos kéziszerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére. Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot. A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.**
- f) **A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak. A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.**
- g) **Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.**
- h) **Őrizze szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen a szerszám fogantyúit és megragadási részeit. A csúszos fogantyúk**

AKKUMULÁTOROS KÉZI KÖRFŰRÉS

és megragadási részek főleg váratlan helyzetekben akadályozzák a szerszám biztonságos megfogását, kezelését és irányítását.

- 5. Az akkumulátoros kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) Csak a gyártó által javasolt töltővel tölts fel.** Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- b) Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja.** Ha más akkumulátorokat használ, az sérülés- és tűzveszélyes.
- c) Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárata égés- és tűzveszélyes.**
- d) Nem megfelelő körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat; kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkal. Véletlen érintkezés esetén mossa le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, mossa ki vízzel, és forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.**
- e) Ne használjon károsodott vagy módosított akkucsomagot vagy szerszámot.** A károsodott vagy módosított akkucsomagok használata előreláthatatlan következményekkel jár, mert ezek felgyulladhatnak, felrobbanhatnak vagy személyi sérüléseket okozhatnak.
- f) Óvja az akkucsomagot és a szerszámot a tűztől vagy a magas hőmérsékletektől.** A 130°C-t meghaladó hőmérséklet vagy tűz robbanást okozhat.
- g) Tartsa be az összes újratöltési utasítást és az akkucsomagot vagy a szerszámot csak az utasításokban megadott hőmérsékleti tartományban töltsse újra.** Az előírásoktól vagy a megengedett hőmérsékleti tartománytól eltérő töltési folyamat az akkucsomag károsodását okozhatja, és növeli a tűzveszély kockázatát.

6. Szerviz

- a) Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.** Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.
- b) Soha ne szervizelje a károsodott akkucsomagokat.** A károsodott akkucsomagok szervizelését csak a gyártó vagy az erre felhatalmazott szervizközpontok hajthatják végre.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK AZ ÖSSZES FŰRÉSRE VONATKOZÓAN FŰRÉSZELESI ELJÁRÁS

- a) ⚠ VIGYÁZAT:** Kezét tartsa távol a vágófelülettől és a fűrészláncától. A másik kezét tartsa a kiegészítő karon vagy a motorházon. Ha két kézzel tartja a fűrész, nem vághatja el kezét a fűrészláncával.
- b) Ne nyúljon a munkadarab alá.** A munkadarab alatt a védőburkolat nem véd a fűrészláncától.
- c) A vágásmélységet a munkadarab vastagságának figyelembe vételével állítsa be.** A fűrészlánc fogazatának látható része a munkadarab alatt kisebb kell legyen, mint egy fog magassága.
- d) A munkadarabot soha ne tartsa a kezében vagy a lábán. Erősítse a munkadarabot merev alappal.** Fontos a megfelelő alátámasztás az egyes testrészek érintkezésének veszélye, a fűrészlánc beragadása vagy a kontroll elvesztése esélyének csökkentése érdekében.
- e) Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt fogófelületeknél fogja meg, ha fennáll a veszélye, hogy a vágásra használt tartozék a rejtett vezetékeket vagy a saját hálózati vezetékét is átvághatja.** Ha a vágólánc feszültség alatt álló vezetékhez ér, az elektromos kéziszerszám szabadon álló fémrészei szintén feszültség alá kerülhetnek és áramütést okozhatnak.

- f) A hosszanti vágásnál mindig használjon vezetőmérceket vagy egyenes vonalú szélvezetőt. Ezáltal jobb lesz a vágás pontossága, és csökken a fűrész tárcsa beragadásának veszélye.
- g) Használjon mindig megfelelő nagyságú és alakú befogó nyílású fűrész tárcsát (rombusz vagy kör). Azok a fűrész tárcsák, amelyek pontosan nem felelnek meg a fűrész befogó részeinek, lökhetnek, vagy a szerszám feletti kontroll elvesztéséhez vezethetnek.
- h) Soha ne használjon megrongálódott vagy helytelen alátéteket vagy fűrész tárcsa befogó anyacsavart. A fűrész tárcsához tartozó alátéteket és anyacsavarokat speciálisan a fűrészhez tervezték, az optimális teljesítmény és a munka biztonsága érdekében.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ ÖSSZES FÜRÉSZRE VONATKOZÓAN A VISSZARÚGÁS OKAI ÉS KAPCSOLÓDÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- A visszarúgás a beszorult, beblokkolt vagy nem kiegyensúlyozott fűrész tárcsa hirtelen reakciója, mely a fűrész kontroll nélküli mozgását jelentheti, illetve a munkadarabból való kiesését a felhasználó felé.
 - Ha a fűrész tárcsa be van szorulva, vagy teljesen be van blokkolva a vágásban, megáll a motor reakciós ereje, és ez gyors visszalökést jelenthet a felhasználó felé.
 - Ha a fűrész tárcsa el van fordítva, vagy nincs kiegyensúlyozva a vágásban, a fogak a fűrész tárcsa hátsó részén felülről beleütközhetnek a fa felületébe, így a fűrész tárcsa kiugrik a vágásból, a fűrész pedig kiesik a munkadarabból a felhasználó felé. A visszarúgás a fűrész helytelen használatának és/vagy annak az oka, hogy nincsenek betartva a használati utasítások, amelyek megelőzhetőek az alábbi óvintézkedések figyelembevételével.
- a) A fűrész fogja erősen, karját pedig

tartsa olyan helyzetben, hogy ellenállhasson a visszarúgás erejének. **Teste a fűrész tárcsa egyik vagy másik oldalán legyen, de ne egy vonalban a fűrész tárcsával.** A visszarúgás következtében a fűrész visszaugorhat, azonban a visszarúgás erejét a felhasználó irányítani tudja, ha betartja a megfelelő biztonsági utasításokat.

- b) Ha a fűrész tárcsa beszorult, vagy bármilyen okból meg kell szakítani a vágást, engedje fel a kapcsolót, és tartsa a fűrész a munkadarabban, amíg a fűrész teljesen meg nem áll. Soha ne próbálja meg kiemelni vagy visszahúzni a fűrész a vágásból, ha a fűrész tárcsa mozgásban van, mivel ez a visszarúgáshoz vezethet. Tanulmányozza és tegye meg a szükséges javító intézkedéseket, hogy ki tudja iktatni a fűrész tárcsa beszorulásának okát.
- c) Ha a körfűrész az anyagba merített fűrész tárcsával indítja újra, központosítsa a tárcsát a vágási árokban, és győződjön meg róla, hogy a fogak nem ütköznek az anyagba. Ha a fűrész tárcsa fordulata korlátozva van, az újraindításkor a fűrész kijöhet a munkadarabból, vagy visszarúghat.
- d) Ha nagy lapokat vág, jól támassza ezeket alá, hogy meggátolja a fűrész tárcsa beszorulását és a visszarúgást. Saját súlyukból kifolyólag, a nagy lapok hajlamosak az elhajlásra. Úgy a vágás közelében, mint a lap széle közelében, a lap alá mindkét oldalról egy-egy alátétet kell helyezni.
- e) Ne használjon tompa vagy megrongált körfűrész tárcsákat. Az életlen vagy helytelen beállítású fűrész tárcsák keskeny vágási árkot képeznek, és ezáltal nagy súrlódást okoznak, amely korlátozza a fűrész tárcsa forgását, és visszarúgáshoz vezethet.
- f) Mielőtt vágni kezd, szorítsa meg és rögzítse a fűrész tárcsa vágásmélység- és szögbeállító lezáró karjait. Ha vágás közben változik a fűrész tárcsa beállításának helyzete, ez a fűrész tárcsa beszorulásához és visszarúgáshoz vezethet.
- g) Legyen különösen óvatos, amikor falba

AKKUMULÁTOROS KÉZI KÖRFŰRÉS

vagy olyan helyre meríti a körfűrész, ahová nem lát be. A fűrész tárcsa, amely átjut a munkadarab másik oldalára, akadályba ütközhet, és ez visszarúgást eredményezhet.

BELSŐ LENGŐVÉDŐVEL FELSZERELT KÖRFŰRÉSEKRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ALSÓ VÉDŐFUNKCIÓ

- a) Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az alsó védőburkolat rendesen zárjon. Ne dolgozzon a fűrészszel, ha az alsó védőburkolat nem mozog szabadon, és nem zár azonnal. Soha ne biztosítsa be a védőburkolatot nyitott helyzetben szorítóval vagy kikötéssel. Ha a fűrész véletlenül a földre esik, a védőburkolat elhajolhat. Ellenőrizze, hogy a védőburkolat szabadon mozog-e bármilyen szögű kinyitásnál, vagy a beállított vágás mélység nem érinti-e a körfűrész tárcsáját, és a körfűrész valamelyik részét.
- b) Ellenőrizze a védőburkolat rugójának működését. Ha a védőburkolat és a rugó működése nem megfelelő, használat előtt ezt meg kell javíttatni. Az alsó védőburkolat lassan reagálhat valamely részének megrongálódása, ragacsos lerakódások vagy szennyeződések miatt.
- c) Az alsó védőburkolatot csak speciális vágások, például "bemerítő vágás" vagy "kombinált vágás" esetén szabad kézzel visszahúzni. A kart visszahúzva emelje fel az alsó védőburkolatot, majd amikor a körfűrész tárcsája behatol az anyagba, engedje le az alsó védőburkolatot. Az alsó védőburkolat működésének minden más vágás esetében automatikusnak kell lennie.
- d) Mielőtt a körfűrész a munkaasztalra vagy az aljzatra engedi, ellenőrizze, hogy a védőburkolat teljesen fedi-e a körfűrész tárcsáját. A nem védett kifutó fűrész tárcsa a fűrész visszairányuló mozgását eredményezheti, és vág mindent, ami az

útjában van. Legyen tudtában annak, hogy mennyi ideig tart a körfűrész tárcsájának leállása a kapcsoló kikapcsolásától számítva.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI SZABÁLYOK A KÖRFŰRÉSSEL KAPCSOLATBAN

1. Csak az EN 847-1 szabványnak megfelelő és a gyártó által ajánlott, fához vagy hasonló anyagok elfűrészeléséhez való körfűrész tárcsákat használjon.
2. Ne használjon köszörűköveket.
3. Ne használjon semmilyen csiszolókorongot.
4. Csak a jelöléseknek megfelelő fűrész tárcsa-átmérő(ke)t használjon.
5. Csak a gépen feltüntetett fordulatszámmal egyenlő vagy annál nagyobb fordulatszámmal működtethető körfűrész tárcsákat használjon.

SZIMBÓLUMOK



A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat



Figyelmeztetés



Viseljen fülvédőt



Viseljen szemvédőt



Viseljen pormaszkot



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasonosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.


ALKATRÉSZLISTA

1. AKKUMULÁTOR *
2. AKKUMULÁTOR KAPACITÁSJELZŐ *
3. AKKUMULÁTOR KIOLDÓ GOMB *
4. FOGANTYÚ
5. BE/KI KAPCSOLÓ
6. BLOKKOLÓ GOMB
7. ELSŐ FOGANTYÚ
8. PÁRHUZAMOS ÚTMUTATÓ
9. PÁRHUZAMOS ÚTMUTATÓ RÖGZÍTŐ CSAVAR
10. ALAPLAP
11. VÁGÓLAP
12. LÉGMENNYEZET CSAVAR
13. ALSÓ LÉGMENNYEZET VÉDŐ
14. ALSÓ VÉDŐ KIOLDÓ KAR
15. POR SZÍVÓ CSATLAKOZÓ
16. ALAPLEMEZ ZÁRÓ GOMB 1
17. HEXA KULCS
18. KÜLSŐ ALÁTÉT
19. BELSŐ ALÁTÉT
20. ALAPLEMEZ ZÁRÓ GOMB 2
21. ALAPLEMEZ SZÖGMÉRLEG
22. FŐTENGELY ZÁRÓ GOMB
23. VÁGÁSI MÉLYSÉG SKÁLA
24. VÁGÁSI MÉLYSÉG ZÁRÓ GOMB

* Az alapkivitelnek nem része az illusztrációkon vagy leírásban szereplő mindegyik tartozék.

MŰSZAKI ADATOK

Típus CS20X-190 (20X-190-a gép megnevezése, körfűrész típus)

Névleges feszültség	18V  (20V Max.)	
Üresjárat fordulatszám	5800 ford./perc	
Fűrészlap mérete	190mm	
Ferde vágás szögtartománya	0-57°	
Vágási kapacitás	Vágási mélység 90°-nál	67.5mm
	Vágási mélység 45°-nál	47.5mm
Gép súlya (akkumulátor nélkül)	3.33 kg	

AKKUMULÁTOROS KÉZI KÖRFÚRÉS

KOMPATIBILIS AKKUMULÁTOROK

Modellszám	BI20-2	BI20-4
Akkumulátor teljesítmény	2.0Ah	4.0Ah
	Nem tartalmazza	Ajánlott (nem tartalmazza)

KOMPATIBILIS AKKUMULÁTOR TÖLTŐK

Modellszám	C20-2	C20-4
Töltő bemenet	100-240V~50/60Hz, 55W	100-240V~50/60Hz, 95W
Töltő kimenet	20V \equiv 2.0A	20V \equiv 4.0A
Töltési idő (kb.)	1sóra (2.0 Ah) 2sóra (4.0 Ah)	30 perc (2.0 Ah) 60 perc (4.0 Ah)
A töltő védelmi osztálya	\square /II	\square /II
	Nem tartalmazza	Nem tartalmazza

ZAJVÉDELMI TÁJÉKOZTATÁS

A-súlyozású hangnyomásszint	L_{pA} : 82 dB (A)
A-súlyozású hangerő	L_{wA} : 93 dB (A)
K_{pA} & K_{wA}	3.0 dB (A)
Viseljen fülvédőt.	

REZGÉSÉRTÉKEK

Az EN62841 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriálisösszeg) a következő:	
Favágás fa	Rezgéskibocsátás: $a_{h,w} = 2.13\text{m/s}^2$
	Bizonytalanság $K = 1.5\text{m/s}^2$

A vibráció és a zaj bejelentett összértékét szabványos mérési módszerrel állapították meg, és ezeket az értékeket két szerszám összehasonlításához is fel lehet használni.

A vibráció és a zaj bejelentett összértékeit a rezgéseknek és zajátalonnak való kitettség előzetes felbecsléséhez is fel lehet használni.

FIGYELEM! A kéziszerszám aktuális használatakor mérhető vibráció és zajkibocsátási értékek eltérhetnek a bejelentett értékektől, mert nagyban függnek a szerszám használati módjától és a megmunkált alkatrész típusától. Íme néhány példa és eltérő érték a szerszám használatától függően:

Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak.

Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.

Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy éles legyen, és jó állapotban maradjon.

A fogantyú megragadásának erősségétől és az esetleg használt vibrációs- és zajcsökkentő tartozék típusától.

A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.



FIGYELEM! A pontosság érdekében az expozíciós szint becsült értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.

A vibrációnak és zajnak való kitettség kockázatának csökkentése.

MINDIG éles vésőt, pengét, és hegyes fúrófejet használjon.

Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha a szerszám rendszeres használatát tervezik, akkor megéri a vibráció- és zajcsökkentő tartozékok beszerzése.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

TARTOZÉKOK

Fa lapát	1
Porszívó adapter	
Hexa kulcs	1
Párhuzamos útmutató	1

Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanabból a boltból vásárolja meg, ahol a szerszámot is vásárolta. További részleteket a tartozék csomagolásán talál. Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladóktól.

AKKUMULÁTOROS KÉZI KÖRFŰRÉS

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



MEGJEGYZÉS: A szerszám használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A gép a fa hosszanti és keresztirányú vágására szolgál egyenes vágási vonalakkal, valamint 57°-ig terjedő ferde szögekkel, miközben stabilan a munkadarabra támaszkodik.

ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT

1. A KAMPÓS ÉS HUROKKAL ELLÁTOTT CSISZOLÓPAPÍR FELSZERELÉSE (NEM TARTALMAZZA) (LÁSD AZ A1, A2. ÁBRÁT)

Nyomja meg erőteljesen az akkumulátor kiszabadító gombot először, majd csúsztassa ki az akkumulátort az eszközből.

Csúsztassa fel a teljesen feltöltött akkumulátor csomagot az eszközre elegendő erővel, amíg kattánáspontba nem kerül.

2. A FŰRÉSZLAP ELTÁVOLÍTÁSA VAGY BESZERELÉSE (LÁSD AZ B1, B2. ÁBRÁT)

- Mielőtt bármilyen munkát végezne magán a gépen, vegye ki az akkumulátort.
- A fűrészlap felszereléskor viseljen védőkesztyűt. A fűrészlap megérintésekor sérülésveszély áll fenn.
- Kizárólag olyan fűrészlapokat használjon, amelyek megfelelnek a kezelési útmutatóban meghatározott jellemzőknek.
- Semmilyen körülmények között ne használjon csiszolókorongokat vágószerszámként.
- A fűrészlap felszereléséhez a gépet a legjobb a motorház homlokoldalára helyezni.
- Szereléskor győződjön meg arról, hogy a fűrészlap fogainak vágási iránya (a fűrészlapon lévő nyíl iránya) és a fűrészkosár forgási nyilának iránya megegyezik.

- ELTÁVOLÍTÁSHOZ:

- 1) Nyomja meg és tartsa lenyomva az orsózár gombot. Az orsózár gombot csak akkor lehet működtetni, ha a fűrészlap álló helyzetben van.

- 2) Az alsó védőkar karját óramutató járásával megegyezően tolja jobbra, és az alsó pengevédő szinkronban működik. Tartsa szorosan a boronát az alsó védőkar segítségével.
- 3) Lazítsa meg a penge csavart az óramutató járásával ellentétes irányba a mellékelt hatszögkulccsal. Vegye le a fűrész csavart, a külső csapágyat és a fűrészlapot.

- SZERELÉSHEZ:

- 1) Tisztítsa meg a fűrészlárcsát és az összes összeszerelendő rögzítő elemet. Nyomja le a tengelyzárat, és tartsa lenyomva.
- 2) Az alsó védőkar karját óramutató járásával megegyezően tolja jobbra, és az alsó pengevédő szinkronban működik. Tartsa szorosan a boronát az alsó védőkar segítségével.
- 3) Helyezze a fűrészlárcsát a belső csapágyra, majd helyezze be a külső csapágyat a tengelyre, és húzza meg a fűrész rögzítő csavart (óramutató járásával) a hatszög kulcs segítségével 1/4 fordulattal jobban, mint az ujjával szorosra. Ha helyesen van telepítve, a fűrészlárcsa nem forog.
- 4) Ellenőrizze, hogy a penge biztonságosan van-e rögzítve, továbbra is tartsa lenyomva a tengelyzáró gombot, és próbálja meg kézzel forgatni a pengét. Ha megfelelően van telepítve, a penge nem foroghat.



FIGYELEM: A fűrészlap fogai nagyon élesek. A legjobb vágási eredmény érdekében biztosítsa, hogy a kívánt anyagnak és vágási minőségnek megfelelő fűrészlapot használjon.

3. POR ELVEZETÉS KIVEZETÉS (LÁSD AZ C. ÁBRÁT)

Rögzítse a porszívó adaptert a rögzített védővel a csavarral. Közvetlenül csatlakoztassa a megfelelő porszívó tömlőt az adapterhez.

MEGJEGYZÉS: A porszívó adaptert nem szabad felszerelni, ha nincs külső por elvezetés csatlakoztatva. Ellenkező esetben fennáll a veszélye annak, hogy a elvezetési rendszer eldugul. Tisztítsa meg rendszeresen a porszívó adaptert annak érdekében, hogy optimális por elvezetést biztosítson. A porszívónak megfelelőnek kell lennie az anyaghoz, amelyen dolgozik.

4. VÁGÁSI MÉLYSÉG BEÁLLÍTÁSA (LÁSD AZ D1, D2. ÁBRÁT)

- 1) Határozza meg a kívánt mélységet a anyag vastagsága alapján, plusz egy 3 mm-es lap tartalékot.
- 2) Forgassa el az előtét beállító gombot az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy lazítsa a talplemezt.
- 3) Emelje fel kézzel a gép fogantyúját felfelé, távol a talplemeztől, vagy lefelé, a talplemez felé, hogy elérje a kívánt mélységet, azáltal, hogy a háromszög alakú mélységjelzőt összehangolja a mélységmérővel.
- 4) Forgassa el az előtét beállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, hogy rögzítse a talplemezt a kívánt mélységre.

5. VÁGÁSI SZÖG BEÁLLÍTÁSA (LÁSD AZ E1, E2. ÁBRÁT)

- 1) Először oldja le az alaplemez záró gombokat az óramutató járásával ellentétes irányban a gép testén két helyen. Döntse el a talplemezt a géptől távolabb, amíg a szükséges vágási szög be van állítva a szögskálán.
- 2) Húzza meg a dőlésszög zárót a két gombbal óramutató járásával megegyező irányban. Ne használja a vágási mélységmérőt ferde vágások készítésekor a lehetséges pontatlanság miatt.

MŰVELET

1. BIZTONSÁGI KAPCSOLÓ ÉS BE/KI KAPCSOLÓ (LÁSD AZ F. ÁBRÁT)



FIGYELEM: Sérülés elkerülése érdekében a éles lap ne kerüljön a kezéhez a talplemez körül.

A kapcsolója záróval van, hogy megakadályozza a véletlen elindulást. Nyomja le a záró gombot, majd a főkapcsolót, és engedje fel a záró gombot. A kapcsoló most már be van kapcsolva. Kikapcsoláshoz csak engedje fel a főkapcsolót.

A főkapcsoló fék funkcióval van ellátva, amely a kapcsoló gyors elengedésekor azonnal leállítja a szerszám forgását.

A fűrészlap a kikapcsolás után tovább foroghat. Figyelem! Várja meg, amíg a gép teljesen megáll, mielőtt leteszi.

2. PÁRHUZAMOS ÚTMUTATÓBEÁLLÍTÁSA (LÁSD AZ G. ÁBRÁT)

A párhuzamos útmutató lehetővé teszi a munkadarab pontos vágását szélén és ugyanolyan méretű csikok vágását.

- 1) Használja a hatszögkulcsot a párhuzamos útmutató rögzítő csavarnak az óramutató járásával ellentétes irányba való lazításához.
- 2) Csúsztassa át a párhuzamos útmutató karját a szerkezeten, hogy elérje a szükséges vágási távolságot, majd húzza meg a rögzítő csavart az óramutató járásával megegyező irányba.

MEGJEGYZÉS: Javasolt egy próbavágást végezni, mielőtt elkezdené a munkadarab vágását.

3. VÁGÁSVEZETŐ (LÁSD AZ H1, H2. ÁBRÁT)

A talplemez elé rögzített rézselési skálát vágásvezetőként használják. A pontos vágás érdekében mindig a munkadarabon lévő vágási jel mentén vezesse. Egyenes vágásokhoz használja a 0°-os vezetési jelet a párhuzamos vezetőpanelhez igazítva. 45°-os ferde vágáshoz használja a 45°-os vezetési jelet a párhuzamos vezetőpanellel való összehangoláshoz. Rögzítse biztonságosan a párhuzamos vezetőpanelt. A beállítás ellenőrzéséhez mindig végezzen próbavágást.

4. FERDE VÁGÁSOK

A SZERELÉS ÉS BEÁLLÍTÁS szakaszban található VÁGÁSI SZÖG BEÁLLÍTÁSA című utasításokat követve állítsa be a szükséges ferde szöget 0° és 57° között. Ne használja a vágási mélységmérőt ferde vágások készítésekor a lehetséges pontatlanság miatt.

5. HEX KULCS TÁROLÁSA (LÁSD AZ I. ÁBRÁT)

A mellékelt hatszögkulcsot a motorházra és a tengelyzáró kar mellé lehet helyezni.

6. LED-LÁMPA (LÁSD AZ J. ÁBRÁT)

A LED-lámpa bekapcsolásához nyomja meg a főkapcsolót.

Amikor elengedi a főkapcsolót, a lámpa kialszik. A LED-lámpa növeli a láthatóságot - egyszerűen sötét vagy zárt területen.

AKKUMULÁTOROS KÉZI KÖRFÚRÉS

AZ ESZKÖZ HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS JAVASLATOK

Mindig használjon olyan pengét, amely megfelel az anyagnak és a vágott anyag vastagságának. A vágás minősége javul, ahogy a penge fogainak száma nő. Mindig győződjön meg róla, hogy a munkadarab szilárdan van tartva vagy rögzítve a mozgás megakadályozása érdekében. Támassza alá a nagy paneleket a vágási vonal közelében. Bármilyen anyagmozgás befolyásolhatja a vágás minőségét. A penge az emelő lökésben vág, és a vágás során a legfelső felületet vagy élét le is szelheti munkadarabjának. Győződjön meg arról, hogy a munkadarab legfelső felülete nem látható felület, amikor a munka befejeződött.

KARBANTARTÁS

Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt vegye ki a szerszámból az akkumulátort.

Az elektromos szerszáma nem igényel további kenést és karbantartást. Nincsenek a felhasználó által javítható alkatrész a szerszámot. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószereket a szerszámot. Törölje le egy száraz ruhával. Mindig tárolja a szerszámot száraz helyen. Tartsa a motor szellőzőnyílásait. Tartsa a munka ellenőrzése a portól. A szellőzőnyílásokon keresztül néha szikrák láthatók. Ez természetes, nem okoz kárt az elektromos kéziszerszám ban.

Akkus kéziszerszámokra vonatkozó figyelmeztetések

A szerszámot és az akkumulátort csak 0-45°C közötti hőmérsékleti tartományban szabad használni és tárolni.

Az akkumulátor újratöltéséhez ajánlott hőmérsékleti tartomány 0-40°C között található.

KÖRNYEZETVÉDELEM



A leselejtezett elektromos készülékek nem dothatók ki a háztartási

hulladékkal. Ha van a közelben

elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

EC megfelelőségi nyilatkozat



Mi : **HYUNDAI Corporation Holdings Europe**
Am Kronberger Hang 2A, 65824, Schwalbach am Taunus
Germany

Kijelentjük, hogy az alábbi részletezett termék :
Akkumulátoros kézi körfűrész

MODELL : CS20X-190
FUNKCIÓ : Különböző anyagok vágása egy forgó, fogazott fűrész tárcsa segítségével

Megfelel a Tanács irányelveinek követelményeinek :
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU & (EU)2015/863

A szabványok megfelelnek az :
EN 62841-1, EN IEC 62841-2-5,
EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2,
EN IEC 63000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy,
Név : Hyundae Kim
Cím : HYUNDAI Corporation Holdings Europe
65824 Schwalbach am Taunus, Germany

Ügyvezető igazgató

Jaiwon Hur

Projektmenedzser

Sungwoo Hong

Dátum : 2024.09.25



HULLADÉKKEZELÉS: Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újra felhasználásra leadni.

Csak az EU- tagországok számára: Ne dobja ki az elektromos kéziszerszámokat a háztartási szeméttbe! Az elhasznált villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2012/19/EU európai irányelvnek és a megfelelő országos törvényekbe való átültetésnek megfelelően a már nem használható elektromos kéziszerszámokat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újra felhasználásra leadni.



Magyarországi kizárólagos forgalmazó:

Devon Imp-Ex Kft.
1103 Budapest, Noszlopy u. 34.

Garanciális szerviz:

1211 Budapest (Csepel Gyártelep)
Déli bekötő-út 10/C.

www.barkacsgep.com